

## TERMO DE REFERÊNCIA PARA CONTRATAÇÃO DE SERVIÇOS Nº 2025/XXX

### Programa de Florestas e Uso da Terra

#### Apresentação

O WRI Brasil trabalha para viabilizar um modelo de desenvolvimento sustentável que garanta uma sociedade mais equitativa e a conservação de ecossistemas, por meio de soluções de baixo carbono inovadoras e integradas, baseadas no rigor científico e na construção de parcerias de valor. No Brasil, nosso trabalho está organizado nos programas de Cidades, Clima e Florestas e Uso da Terra. O programa de Florestas e Uso da Terra trabalha para que a conservação e a recuperação da vegetação nativa se tornem elementos centrais nos planos econômicos, sociais e ambientais de cidades, estados e do Brasil. Para isso, promove a abordagem de restauração de paisagens e florestas, o monitoramento do uso da terra e da ampla divulgação e análise de modelos produtivos sustentáveis na agropecuária, dentro de uma abordagem de proteger, produzir, reduzir e restaurar.

#### Objetivo

O WRI Brasil busca um(a) profissional com experiência em tradução para o inglês, sistematização de documentos técnicos e apoio à relatoria interna de atividades. A principal tarefa será organizar e traduzir materiais produzidos a partir de pesquisas sobre tendências de desenvolvimento da bioeconomia da sociobiodiversidade na Amazônia Legal brasileira.

Esta frente de pesquisa integra o projeto *A Bioeconomy Plan for Just Transition of Amazonian States* e tem como base os resultados do relatório Nova Economia da Amazônia e do Working Paper sobre conceitos de bioeconomia publicado em junho de 2022. O objetivo do projeto consiste em fortalecer o engajamento do WRI Brasil com instituições públicas e privadas que atuam na promoção da bioeconomia da sociobiodiversidade, por meio da geração de subsídios técnicos e do apoio à formulação de políticas públicas e iniciativas estratégicas que contribuam para uma transição justa e sustentável na região amazônica.

#### Atividades e produtos a serem desenvolvidos

A área de Economia e Finanças do Programa de Florestas do WRI Brasil busca contratar profissional que possa apoiar a revisão, sintetização e tradução para inglês de materiais de pesquisa produzidos internamente para serem entregues aos financiadores da organização. Três documentos serão foco:

- 1) **Pesquisa sobre *Produção de Conhecimento Tradicional sobre a Bioeconomia da Sociobiodiversidade na Amazônia*** - sistematizar/sintetizar um documento técnico de 60 páginas para aproximadamente 20 páginas. A consultoria deverá utilizar como base um documento já produzido sobre a produção acadêmica de pesquisadores indígenas e/ou membros de outras comunidades tradicionais amazônicas.

- 2) **Pesquisa sobre Políticas Públicas Habilitantes e Fontes de Financiamento para a Bioeconomia da Sociobiodiversidade Amazônica** - sistematizar/sintetizar um documento técnico de 60 páginas para aproximadamente 20 páginas. A consultoria deverá utilizar como base um documento já produzido sobre políticas públicas e fontes de investimentos habilitantes à bioeconomia da sociobiodiversidade na Amazônia Legal brasileira.
- 3) **Revisão de literatura sobre Serviços ecossistêmicos** - apoiar a redação de um relatório interno sobre revisão de literatura sobre métodos de valoração de serviços ecossistêmicos (com foco na inserção de contas ambientais em Matrizes Insumo-Produto).

Espera-se que o período de vigência da consultoria aconteça da segunda metade do mês de junho (16/06) até o fim do mês de julho (31/07).

### Cronograma de entrega dos produtos

Produtos	Período de desenvolvimento
<b>Produto 1</b> – Plano de trabalho	Até 7 dias após a assinatura do contrato
<b>Produto 2</b> - Tradução para inglês e sistematização de produto sobre <i>Produção de Conhecimento Tradicional sobre a Bioeconomia da Sociobiodiversidade na Amazônia</i>	Da assinatura do contrato até 31/07/2025 1) Sistematização até 21/07/2025 2) Tradução até 31/07/2025
<b>Produto 3</b> - Tradução para inglês e sistematização de produto sobre <i>Políticas Públicas Habilitantes e Fontes de Financiamento para a Bioeconomia da Sociobiodiversidade Amazônica</i>	Da assinatura do contrato até 31/07/2025 1) Sistematização até 21/07/2025 2) Tradução até 31/07/2025
<b>Produto 4</b> - Tradução para inglês e sistematização de produto sobre revisão de literatura sobre Serviços Ecossistêmicos	Da assinatura do contrato até 31/07/2025 1) Sistematização até 21/07/2025 2) Tradução até 31/07/2025

### Informações importantes

Tão logo os serviços sejam contratados será necessário apresentar plano de trabalho detalhado para o gestor do WRI Brasil, responsável pela contratação, que também apoiará os consultores até uma semana após a assinatura do contrato para que o plano de trabalho seja elaborado.

Eventuais despesas com hospedagem, passagens aéreas e/ou terrestre, contratação de assistente(s), locomoção e alimentação devem ser incorporadas no valor da proposta.

### Envio da proposta e prazos

Os interessados deverão apresentar proposta técnica e comercial, incluindo cronograma de trabalho e de custos a receber em cada momento das entregas.

Os valores apresentados na proposta comercial já devem incluir todos os custos com impostos, taxas e demais despesas relacionadas ao escopo do serviço.

As propostas devem conter breve resumo da experiência do(a) consultor(a) com o tema a fim de demonstrar afinidade com o projeto.

### **Condições da Contratação**

**Modalidade:** só serão aceitas propostas enviadas por pessoa jurídica ou MEI devidamente regularizadas com certidões negativas válidas, caso necessário o envio. A emissão de Nota Fiscal Eletrônica é imprescindível.

**Período:** o período de realização será da assinatura do contrato até o dia 31/07/2025.

**Valor da Prestação do Serviço:** o valor total da prestação de serviço será de aproximadamente R\$ 10 mil. E seu pagamento será dividido em três parcelas: a primeira, no ato de entrega do Produto 1 (até 7 dias corridos após a assinatura do contrato), a segunda parcela quando a revisão/sistematização dos Produtos 2, 3 e 4 forem entregues (prazo máximo de 21/07/2025), e a terceira e última a partir do envio dos Produtos 2, 3 e 4 traduzidos para inglês (prazo máximo de 31/07/2025).

**Localidade:** Trabalho remoto

### **Sobre a candidatura**

Propostas deverão ser enviadas para os e-mails [henrique.roncada@wri.org](mailto:henrique.roncada@wri.org) e [eduarda.thurler@wri.org](mailto:eduarda.thurler@wri.org) com o título “TdR – Apoio a projetos de Finanças e Economia para Natureza e Pessoas”, até o **dia 15 de junho** às 23:59hs.

Os documentos a serem apresentados são:

- 1) Portfólio ou Currículo Vitae detalhado das pessoas envolvidas na execução do projeto;
- 2) Proposta técnica com cronograma de trabalho em tabela e todos os serviços que serão ofertados. O detalhamento da proposta é critério na avaliação.
- 3) Proposta comercial, incluindo cronograma de desembolso, com todo os tipos de despesas que serão feitas ao longo do projeto, inclusive taxas e impostos em formato de documento PDF.

4) Não serão consideradas candidaturas sem as informações solicitadas.

Dúvidas e pedidos de esclarecimentos podem ser enviados para o mesmo e-mail.

São Paulo, 04 de junho de 2024.

**Exemplo de estrutura de Proposta (em PDF, podendo ser em formato de retrato ou paisagem)**

**Apresentação da Pessoa Jurídica (1 página)**

**Apresentação dos prestadores envolvidos, com CV detalhado (1 página para cada)**

**Apresentação de empresas trabalhadas anteriormente (1 página)**

**Tipos de serviços prestados (1 página)**

**Plano de Trabalho com etapas, objetivos e como alcançar**

ETAPA	OBJETIVO	COMO
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Xx</li><li>• Xx</li></ul>	-

**Produtos do Projeto desenvolvido pelo prestador**

<b>Produto 1</b>	Descrição do produto
<b>Produto 2</b>	Descrição do produto
<b>Produto 3</b>	Descrição do produto

**Tabela com cálculo de horas da consultoria por hora de trabalho de cada consultor**

Equipe executora	Perfil	Valor/hora	Horas totais	Total
Nome 1	Especialista x	R\$	x horas	R\$ x
				R\$ x

## Proposta Comercial

Produto	Data da entrega	Data de pagamento
Produto 1	Xx/xx/xxxx	Xx/xx/xxxx
Produto 2	Xx/xx/xxxx	Xx/xx/xxxx

## Cronograma detalhado de desembolso

Mediante assinatura do contrato, entrega e aprovação do Produto 01 e apresentação da Nota Fiscal	xx%	Até 20 dias após assinatura do contrato e entrega do Produto 1.
--	-----	---

## Dados da empresa

Nome Fantasia; Razão Social; Endereço; Objeto do serviço na Nota Fiscal; Código de Prestação de Serviço que será informado na Nota Fiscal; Responsável legal com CPF, E-mail e Telefone; Dados bancários da Pessoa Jurídica com CNPJ (agência, conta corrente e código do banco).